



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1642-8/20

Mostar, 23.07.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar, rješavajući žalbu bez broja od 23.06.2020. godine, žalitelja BIOL d.o.o. Konjic, izjavljenu na Odluku o poništenju postupka javne nabavke broj 02-15656/20 od 12.06.2020. godine u otvorenom postupku javne nabavke „*Nabavka ulja za podmazivanje postrojenja za potrebe Podružnice TE „Kakanj“ Kakanj*“, ugovornog organa JP EP BiH d.d. Sarajevo, Podružnica TE „Kakanj“ Kakanj, na osnovu člana 93. stav (7), 104., 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća III održanoj 23.07.2020. godine, donio je

RJEŠENJE

- 1. USVAJA SE** žalba i poništava se Odluka o poništenju postupka javne nabavke broj 02-15656/20 od 12.06.2020. godine. Predmet se vraća ugovornom organu na ponovno odlučivanje.
- 2. USVAJA SE** zahtjev žalitelja za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Obrazloženje

Ugovorni organ JP EP BiH d.d. Sarajevo, Podružnica TE „Kakanj“ Kakanj (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) nakon okončanog otvorenog postupka javne nabavke „*Nabavka ulja za podmazivanje postrojenja za potrebe Podružnice TE „Kakanj“ Kakanj*“, donio je Odluku o poništenju postupka javne nabavke broj 02-15656/20 od 12.06.2020. godine. Obavještenje o nabavci broj 1424-1-1-80-3-140/20 objavljeno je 03.04.2020. godine putem portala javnih nabavki, kao i Ispravka obavještenja broj 1424-1-1-80-8-148/20 od 09.04.2020. godine.

Ponudač BIOL d.o.o. Konjic (u daljem tekstu: žalitelj) nakon preuzimanja Odluke o poništenju postupka javne nabavke broj 02-15656/20 od 12.06.2020. godine, izjavio je žalbu 23.06.2020. godine na istu putem Ugovornog organa. Ugovorni organ je u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama žalbu proslijedio ovom organu kao neosnovanu. Žalba je zaprimljena kod ovog organa 08.07.2020. godine, a ista je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka, dana 15.07.2020. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:

Poštovani, dana 15.06.2020. smo na fax zaprimili odluku br. 02-15656/20 od 12.06.2020 o poništenju postupka nabavke i odbacivanje naše ponude na tenderu br:2000028937 vezano za javnu nabavku br. 1424-1-1-80-3-140/20 „Nabavka ulja za podmazivanje postrojenja za potrebe Podružnice Termoelektrana "Kakanj" Kakanj" te na istu odluku ulažemo žalbu jer ste odbacili našu ponudu iz razloga kako vi tvrdite da „nismo ovjerali naslovnu stranu kataloga", a mi tvrdimo da smo dostavili ovjerene kataloge za sve proizvode kao i ovjerene kataloske listove za sve proizvode.

Pošto posjedujemo skeniranu kopiju naše ponude i uvidom u tu kopiju zaista vidimo da smo na listovima od br. 29 do lista br. 43 dostavili kataloške listove/tehničke liste/listove tehničkih informacija koji su ovjereni od naše firme u gornjem desnom uglu kako je to traženo po tenderskoj dokumentaciji.

Dalje vidimo na listovima od br. 45 do br. 67 da smo također dostavili i kataloge koji su ovjereni pečatom ponuđača kako je traženo u tenderskoj dokumentaciji.

Smatramo da dostavljeni dokumenti na listovima br 36, 37, 38, 39, 40, 41,42, 43 predstavljaju kataloške listove za proizvode od. rb 2 do rb. 9 vaše specifikacije koji su opečaćeni u gornjem desnom ćosku lista od strane ponuđača dok se na stranici broj 45 nalazi katalog firme proizvođača Valbih doo opečaćen od naše strane kao ponuđača Biol doo sa sažetim informacijama o proizvodima od. rb 2 do rb. 9 vaše specifikacije.

Nama je žao što se toliki trud i sredstva uložena u izradu ove ponude bacaju niz rijeku, a da ne govorim da smo uspjeli da jedini od ponuđača na ovoj javnoj nabavci ponudimo vrijednost ponude ispod vaše procijenjene vrijednosti.

Smatramo da našu ponudu kao jedinu ispravnu i jedinu koja je ispod procijenjene vrijednosti trebate proglasiti pobjedničkom.

Molimo da u slučaju prosljeđivanja žalbe na URŽ BIH i proglašenja žalbe opravdanom i osnovanom da podnosiocu žalbe, firmi Biol d.o.o. Konjic, izvršite povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Ugovorni organ je aktom broj 17443/20 od 01.07.2020. godine dostavio izjašnjenje na navode žalbe u kojem između ostalog navodi:

Dana 23.06.2020. godine Komisija za javne nabavke imenovana Odlukom Direktora Podružnice Termoelektrana "Kakanj" Kakanj broj 02-3-63-5889/20 od 30.03.2020. godine, razmatrala je žalbu žalioca BIOL d.o.o. Konjic, koja je izjavljena na odluku o poništenju broj: 02-15656/20 od 12.06.2020. godine po Otvorenom postupku broj 2000028937 od 03.04.2020. godine, a koja se odnosi na nabavku ulja za podmazivanje postrojenja za potrebe Podružnice Termoelektrana "Kakanj" Kakanj, te je utvrdila da je žalba blagovremena, dopuštena i ista izjavljena od strane ovlaštenog lica i ista se odbacuje iz sljedećih razloga:

Nije osnovan navod žalioca da je dostavio u svojoj ponudi ovjeren katalog za ponuđene proizvode od rednog broja 2 do 9 tehničke specifikacije.

Tačkom 7 c) tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač dostavi *"kataloge ponuđene robe kao i obavezno navođenje internet adresa na kojima se isti mogu pogledati i uporediti. Naslovnu stranu kataloga obavezno opečatiti i potpisati, a pozicije navedene u specifikaciji markirati i označiti rednim brojevima iz specifikacije. Ponude u čijim katalozima ne budu sadržani podaci iz kolona 6 i 8 tehničke specifikacije br.SD-02-02/20-K, neće biti prihvaćene"*.

Ponuđač BIOL d.o.o. Konjic je na stranicama 36 do 43 svoje ponude dostavio pojedinačne tehničke liste pojedinih traženih pozicija iz specifikacije na memorandumu ponuđača VALBIH d.o.o. Konjic, a na strani 45 svoje ponude dostavio je spisak za pozicije od rednog broja 2 do 9 tehničke specifikacije na memorandumu ponuđača VALBIH d.o.o. Konjic pod naslovom "katalog BIOL proizvoda...", koji se ne može smatrati katalogom za ponuđene proizvode. Na internet adresi ponuđača VALBIH d.o.o. Konjic je navedeno da se ponuđač bavi čišćenjem i zbrinjavanjem otpadnih ulja i emulzija. Pored navedenog na internet adresi navedenog ponuđača ugovni organ nije mogao pronaći katalog za navedene proizvode.

U skladu sa naprijed navedenim Ugovorni organ je ocjenio da ponuđač nije ispunio zahtjev tražen tačkom 7 c) tenderske dokumentacije, te iz tog razloga odbio ponudu ponuđača BIOL d.o.o. Konjic kao neprihvatljivu.

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-1642-4/20 od 09.07.2020. godine dostavio žalitelju izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto. Žalitelj je od 16.07.2020. godine dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kojem navodi:

Mi smatramo da smo dostavili uredno ovjerene kataloge od strane ponuđača u našoj ponudi. U tehničkim listama koje smatramo kataloškim listovima firme proizvođača Valbih d.o.o. i Prista Oil sadržane su sve informacije o ponuđenim proizvodima i karakteristikama koje su tražene po tehničkoj specifikaciji i to na stranicama 29,30,36,37,38,39,40,41,42,43 sve uredno ovjereno od strane ponuđača (dostavljamo vam kopije tih listova iz naše ponude u prilogu ovog dopisa) dok smo na stranici 45 i 46 dostavili kataloge proizvođača na memorandumu proizvođača uredno ovjerene od strane ponuđača kako je traženo tenderskom dokumentacijom. Na stranici 44 naše

ponude dostavili smo validne web adrese na kojima se mogu pregledati online katalozi na web-u, baš kako je to traženo po tenderskoj dokumentaciji.

Dakle ako mi tvrdimo da su dostavljeni dokumenti katalozi, jer sadrže sve informacije o proizvodu (od opisa, namjene i upotrebe, fizičko-hemijskih karakteristika, vrste pakovanja, načina isporuke i nivoa kvaliteta) čime dokazujemo tehničku kompatibilnost sa tehničkom specifikacijom tenderske dokumentacije), onda to mora da budu katalozi, jer ne prihvatamo mišljenje i stav JP EPBIH d.d. Podružnice Termoelektrane Kakanj da dostavljeni dokumenti nisu katalozi jer smatramo da dostavljeni dokumenti imaju i više nego dovoljno informacija da se mogu deklarirati kao katalog.

Što se tiče izjave ugovornog organa o firmi proizvođaču maziva Valbih d.o.o. (proizvodnja) koja je sestrinska povezana firma sa firmom Biol d.o.o. (veleprodaja) da se ta firma Valbih d.o.o. bavi čišćenjem i zbrinjavanjem otpadnih ulja i emulzija, smatramo da je izjava napisana maliciozno sa ciljem vrijeđanja poslovnog ugleda i sposobnosti firme Valbih d.o.o. kojoj je osnovna djelatnost proizvodnja ulja i maziva što dokazujemo dostavljanjem „OBAVJEŠTENJA o razvrstavanju pravnog lica prema klasifikaciji djelatnosti" gdje je društvo Valbih d.o.o. klasificirano pod brojem djelatnosti: 24.660 „PROIZVODNJA OSTALIH HEMIJSKIH PROIZVODA, D.N.". Također izjavljujemo u ime firme Valbih d.o.o. da se u svrhu što veće diverzifikacije poslova naravno bavimo i drugim sporednim djelatnostima osim osnovne djelatnosti proizvodnje ulja i maziva kao i proizvodnje antifriz tekućina i tekućina za pranje stakala, proizvodnja šampona i autošampona, usluge čišćenja radnih CNC mašina, usluge prečišćavanja velikih sistema sa uljem, otkup i zbrinjavanje zauljene ambalaže, otkup i zbrinjavanje rabljenih transformatora, prodaja građevinskog materijala, prodaja naftnih derivata, organizovanje turističkih tura po Konjicu i Neretvi, a sve u skladu sa zakonom i registrovanim djelatnostima, i baviti ćemo se i dalje i uspješno poslovati.

To je isto kao da bi mi objavili naše mišljenje da se Termoelektrana Kakanj bavi proizvodnjom i prodajom šljake i pepela od uglja, pošto vidimo da svake godine objavljuje poziv za prodaju šljake i pepela po cijenama od 2 KM do 7 KM po toni ili na primjer prodajom demineralizovane vode, ili naprimjer pružanjem usluga toplotne energije, što naravno nema nikakvog smisla izjavljivati jer se dobro zna osnovna djelatnost firme o kojoj pričamo.

Ovaj organ je po službenoj dužnosti, prije razmatranja žalbe, utvrđivao dopuštenost, blagovremenost, te da li je žalba izjavljena od ovlaštene osobe, shodno članu 109. Zakona o javnim nabavkama. Pored navedenog, ovaj organ je, prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i člana 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova Zakona.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, prema stanju u spisu, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj

vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno žalbu usvojiti kao osnovanu.

Žalba je osnovana.

Žalitelj navodi kako je njegova ponuda odbačena iz razloga kako navodi ugovorni organ da žalitelj nije ovjerio naslovnu stranu kataloga, a što žalitelj tvrdi da je dostavio ovjerene kataloge za sve proizvode kao i ovjerene kataloske listove za sve proizvode. Na listovima ponude od br. 29 do lista br. 43 žalitelj navodi kako je dostavio kataloške listove tehničkih informacija koji su ovjereni od naše firme u gornjem desnom uglu kako je to traženo po tenderskoj dokumentaciji, dok je na listovima od br. 45 do br. 67 dostavljeni katalozi koji su ovjereni pečatom ponuđača kako je traženo u tenderskoj dokumentaciji. Žalitelj smatra da dostavljeni dokumenti na listovima br 36, 37, 38, 39, 40, 41,42, 43 predstavljaju kataloške listove za proizvode od. rb 2 do rb. 9 specifikacije koji su opečaćeni u gornjem desnom ćosku lista od strane ponuđača dok se na stranici broj 45 nalazi katalog firme proizvođača Valbih doo opečaćen od naše strane kao ponuđača Biol doo sa sažetim informacijama o proizvodima od. rb 2 do rb. 9 vaše specifikacije.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi da nije osnovan navod žalioca da je dostavio u svojoj ponudi ovjeren katalog za ponuđene proizvode od rednog broja 2 do 9 tehničke specifikacije.

Tačkom 7 c) tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač dostavi *"kataloge ponuđene robe kao i obavezno navođenje internet adresa na kojima se isti mogu pogledati i uporediti. Naslovnu stranu kataloga obavezno opečatiti i potpisati, a pozicije navedene u specifikaciji markirati i označiti rednim brojevima iz specifikacije. Ponude u čijim katalozima ne budu sadržani podaci iz kolona 6 i 8 tehničke specifikacije br.SD-02-02/20-K, neće biti prihvaćene"*.

Ponuđač BIOL d.o.o. Konjic je na stranicama 36 do 43 svoje ponude dostavio pojedinačne tehničke liste pojedinih traženih pozicija iz specifikacije na memorandumu ponuđača VALBIH d.o.o. Konjic, a na strani 45 svoje ponude dostavio je spisak za pozicije od rednog broja 2 do 9 tehničke specifikacije na memorandumu ponuđača VALBIH d.o.o. Konjic pod naslovom "katalog BIOL proizvođa...", koji se ne može smatrati katalogom za ponuđene proizvode. Na internet adresi ponuđača VALBIH d.o.o. Konjic je navedeno da se ponuđač bavi čišćenjem i zbrinjavanjem otpadnih ulja i emulzija. Pored navedenog na internet adresi navedenog ponuđača ugovorni organ nije mogao pronaći katalog za navedene proizvode.

Ovaj organ je uvidom u tačku 7 c) tenderske dokumentacije utvrdio kako je ugovorni organ od ponuđača zahtjevao da dostave *"kataloge ponuđene robe kao i obavezno navođenje internet adresa na kojima se isti mogu pogledati i uporediti. Naslovnu stranu kataloga obavezno opečatiti i potpisati, a pozicije navedene u specifikaciji markirati i označiti rednim brojevima iz specifikacije. Ponude u čijim katalozima ne budu sadržani podaci iz kolona 6 i 8 tehničke specifikacije br.SD-02-02/20-K, neće biti prihvaćene"*.

Ovaj organ je uvidom u ponudu žalitelja utvrdio kako je žalitelj u svojoj ponudi ponudio ekvivalentnu robu za sve stavke iz Obrasca za cijenu ponude.

Ugovorni organ je naveo da ponude u čijim katalogima ne budu sadržani podaci iz kolona 6 i 8 tehničke specifikacije br.SD-02-02/20-K, neće biti prihvaćene.

Ovaj organ je uvidom u ponudu žalitelja utvrdio kako su dostavljeni katalogi na stranci 36 za stavku **pod r/b 2 BIOL HIPO SAE 90**, na stranci 37 za stavku **pod r/b 3 BIOL TRANSHIDROL TCF SAE 30**, na stranci 38 za stavku **pod r/b 4 BIOL REDOL VG 220**, na stranci 39 za stavku **pod r/b 5 BIOL REDOL VG 320**, na stranci 40 za stavku **pod r/b 6 BIOL REDOL VG 220 SINT**, na stranci 41 za stavku **pod r/b 7 BIOL HIDROL VG46**, na stranci 42 za stavku **pod r/b 8 BIOL HIDROL VG68** kao i na stranci 43 za stavku **pod r/b 9 BIOL FRIZ 100**. U dostavljenim katalogima za svu ponuđenu robu pod stavkama od 2-9 nalaze se zahtjevane karakteristike iz kolone 6 i 8 tehničke specifikacije br.SD-02-02/20-K koje je ugovorni organ propisao tačkom 7 c) tenderske dokumentacije.

Slijedom navedenog, ovaj organ utvrđuje kako je žalitelj dostavio zahtjevane kataloge za stavke pod r/b 2-9 iz kojih se jasno može utvrditi da **ponuđeni proizvodi zadovoljavaju karakteristike iz kolone 6 i 8 tehničke specifikacije br.SD-02-02/20-K** koje je ugovorni organ propisao tačkom 7 c) tenderske dokumentacije, te samim tim ugovorni organ nije mogao odbaciti ponudu žalitelja samo iz razloga što je uvidom na web stranicu VALBIH d.o.o. Konjic utvrdio kako se taj privredni subjekt bavi čišćenjem i zbrinjavanjem otpadnih ulja i emulzija, odnosno kako na navedenoj internet adresi nije mogao pronaći kataloge za navedene proizvode. Ugovorni organ je imao obavezu da utvrdi da li dostavljeni katalogi zadovoljavaju postavljene zahtjeve ugovornog organa i utvrditi pravo činjenično stanje.

Pored toga, ovaj organ utvrđuje kako je ugovorni organ tačkom 7 f) tenderske dokumentacije propisao da *„ukoliko se analizom utvrdi da isporučeno ulje nije u skladu sa deklarisanim, isporučilac će snositi sve troškove koji mogu nastati zbog toga“*. Slijedom navedenog, ugovorni organ ukoliko sumnja u kvalitet ponuđene robe, svakako ima mogućnost da ispita ponuđena ulja u nezavisnoj akreditovanoj laboratoriji koja vrši ispitivanje ulja i maziva, upravo kako je to i propisano tačkom 7.e) tenderske dokumentacije.

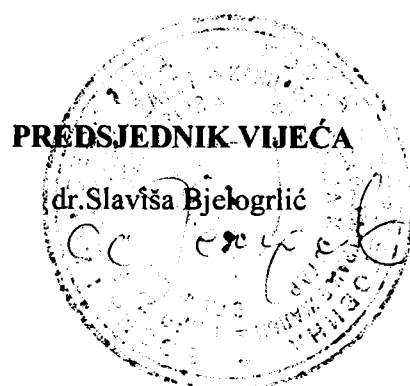
Slijedom navedenog, ovaj organ utvrđuje **osnovanim** žalbeni navod žalitelja i poništava Odluku o poništenju postupka javne nabavke broj 02-15656/20 od 12.06.2020. godine, te predmet vraća ugovornom organu na ponovno odlučivanje. Ugovorni organ u ponovnom postupku će donijeti odluku u skladu sa članom 69. Zakona o javnim nabavkama poštujući odredbe Tenderske dokumentacije i Zakona o javnim nabavkama, kao i stavove ovog organa iznesenog u ovom rješenju.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



Dostaviti:

- BIOL d.o.o. Konjic
- JP EP BiH d.d. Sarajevo, Podružnica TE „Kakanj“ Kakanj
- Evidencija
- a/a.